



Incubadora de Transporte

RWT PLUS

RWT Plus Transport Incubator
Incubadora de Transporte RWT Plus

Incubadora de Transporte

RWT PLUS

A incubadora de transporte RWT Plus foi desenvolvida para proporcionar os recursos necessários ao transporte seguro dos recém-nascidos, oferecendo ambiente com adequado isolamento e conforto.

Além de monitorar e controlar as temperaturas do ar e do recém-nascido, a incubadora de transporte RWT Plus oferece funções opcionais inovadoras: servo controle de oxigênio e de umidade e monitoração da oximetria de pulso, contando com a mais avançada tecnologia, sistema eletrônico microprocessado, painel de controle com display gráfico colorido de 7 polegadas e programação dos parâmetros através de touchscreen e botão rotativo.

RWT Plus Transport Incubator

The RWT Plus transport incubator has been specially developed to provide all the necessary resources for the safe transport of newborns, providing an environment with good isolation and comfort.

The control panel of the equipment provides air and skin temperature monitoring and control and optionally some innovative features: oxygen and humidity servo control, pulse oxymetry, 7" color graphic display, and user friendly interface, which allows setting the incubator parameters using the touch screen LCD or rotary button.

Incubadora de Transporte RWT Plus

La incubadora de transporte RWT Plus ha sido especialmente desarrollada para proporcionar todos los recursos necesarios para el transporte seguro de los recién nacidos.

Además de monitorear y controlar la temperatura del aire y la temperatura recién nacido, el equipo ofrece funciones opcionales innovadoras: servo control de oxígeno y de humedad, monitoreo de la oximetría de pulso, pantalla gráfica a color de 7 pulgadas y interfaz de fácil programación, la cual permite la programación de los parámetros a través de su pantalla táctil y botón rotativo.



Carro pantográfico em alumínio polido, com altura ajustável e rodízios de 6" com trava

Aluminum height adjustable stand, polished finishing, 6" casters with brakes

Carro pantográfico de alumínio pulido com ajuste de altura y cuatro ruedas de 6" con traba



Reservatório de água, removível e esterilizável (opcional)

Removable and sterilizable water reservoir (optional)

Depósito de agua, removible y esterilizable (opcional)

✓ Item de série
Standard
Estándar

○ Acessório opcional
Optional-accessory
Accesorio opcional



Carro pantográfico em alumínio com pintura epóxi branca, altura ajustável e rodízios de 6" com trava

Aluminium height adjustable stand, white epoxy finishing, 6" casters with brakes

Carro pantográfico de alumínio, con acabado en epóxi blanco y cuatro ruedas de 6" con traba

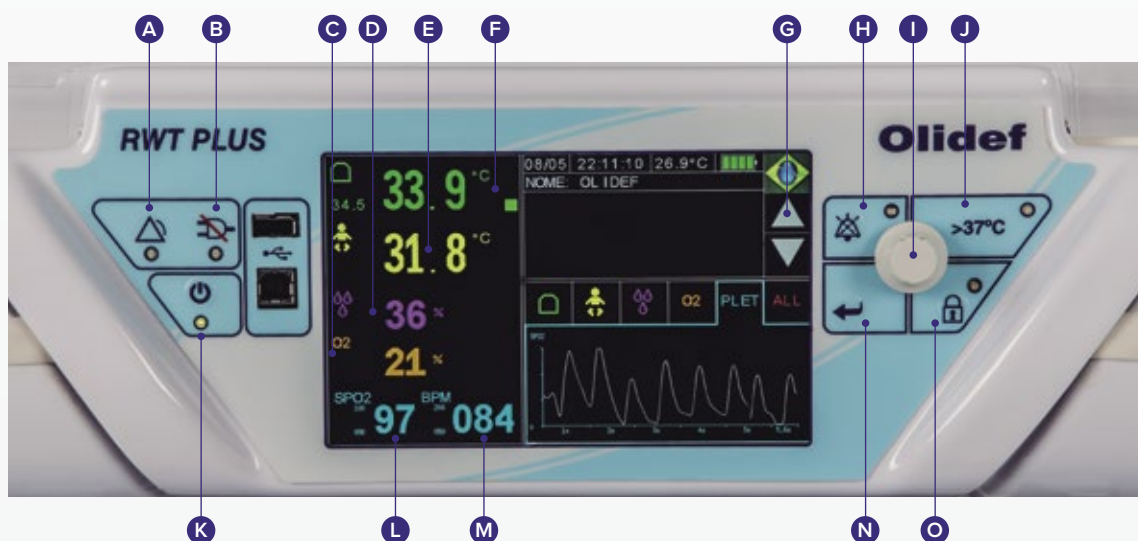


Carro-maca com trava para fixação em ambulância

Ambulance stretcher with fastening system
Camilla para ambulância con traba para fijación

PAINEL DE CONTROLE - INCUBADORA RWT PLUS

Control Panel - RWT Plus Incubator • Panel de Control - Incubadora RWT PLUS



A Indicador - alarme
Alarm indicator
Led indicador de alarma

B Indicador - alarme
Falta de Energia
Power failure indicator
Led indicador de alarma de falta de energía

C Concentração de O₂*
O₂ level*
Concentración de O₂*

D Umidade relativa do ar
Humidity
Humedad relativa

E Temperatura RN
NB temperature
Temperatura del RN

F Temperatura AR
AIR temperature
Temperatura del aire

G Teclas de Ajuste dos parâmetros
Adjust parameters keys
Teclas ajuste de los parámetros

H Tecla Silencia Alarme
Silence Alarm key
Tecla Silenciar Alarma

I Botão rotativo
Spin knob
Botón giratorio

J Tecla programação > 37°C
>37°C key
Tecla programación > 37 °C

K Tecla Liga/Desliga
On/Off key
Tecla Enciende/Apaga

L SpO₂*
SpO₂*
SpO₂*

M Frequência cardíaca*
Heart rate*
Bpm*

N Tecla Enter
Enter key
Tecla de Entrada

O Tecla de bloqueio de teclado
Keyboard lock key
Tecla bloqueo de teclado

*Opcional
*Optional
*Opcional

MÓDULO DE CONTROLE

Control Module • Módulo de Control

TEMPERATURA

Temperature • Temperatura

- ✓ **Manual (ar)**
Manual control (air mode)
Manual (aire)
- ✓ **Servo-controlado (recém-nascido)**
Servo controlled (newborn)
Servocontrolado (recién nacido)

UMIDADE

Humidity • Humedad

- ✓ **Passivo**
Passive
Pasivo
- **Servo-controlado**
Servo controlled
Servocontrolado

OXIGÊNIO

Oxygen • Oxígeno

- ✓ **Passivo**
Passive
Pasivo
- **Servo-controlado**
Servo controlled
Servocontrolado

OXIMETRIA

Oxymetry • Oximetría

- **Monitoração de SpO₂ e frequência cardíaca**
SpO₂ and pulse rate monitoring
Monitorización de SpO₂ y frecuencia cardíaca

CÚPULA

Dome • Cúpula

- ✓ **Acrílico transparente (atóxico e auto-extinguível)**
Transparent acrylic (non-toxic and self-extinguishable)
Acrílico transparente (atóxico y autoextinguible)
- ✓ **Parede dupla**
Double wall
Doble pared
- ✓ **Porta frontal**
Front door
Puerta frontal
- ✓ **Porta lateral**
Side door
Puerta lateral

- ✓ **Dois portinholas ovais de policarbonato**
Two polycarbonate oval portholes
Dos portezuelas ovaladas de policarbonato
- ✓ **Dois mangas-punho removíveis**
Two removable wrist sleeves
Dos mangas puño removibles
- ✓ **Uma portinhola redonda com manga-íris**
One round iris port
Una portezuela redonda con manga iris
- ✓ **Quatro aberturas para entrada de sensores e tubos**
Four tubing ports for sensors and cables
Cuatro orificios para la entrada de sensores y tubos
- ✓ **Abertura para nebulizador**
Opening for nebulizer
Apertura para nebulizador

LEITO

Bed • Cama

- ✓ **Estrutura em plástico radiotransparente**
Radiotransparent plastic structure
Estructura en plástico radiotransparente
- ✓ **Cintos de segurança**
Restraint belt
Cinturones de seguridad
- ✓ **Leito deslocável para fora da cúpula, facilitando o acesso ao paciente**
Sliding bed, which offers easy access to the patient
Lecho desplazable hacia fuera de la cúpula, facilitando el acceso al paciente
- ✓ **Colchão atóxico, lavável e autoextinguível**
Non-toxic, washable and self-extinguishable mattress
Colchón atóxico, lavable y autoextinguible

CORPO

Body • Cuerpo

- ✓ **Corpo construído em plástico de engenharia de alta resistência a impactos e desinfecção química**
Body made of high-performance plastic, which presents excellent mechanical and chemical resistance
Cuerpo construido en plástico de ingeniería de alta resistencia a impactos y desinfección química
- ✓ **Filtro de ar e filtro de oxigênio**
Air filter and oxygen filter
Filtro de aire y filtro de oxígeno
- ✓ **Para-choque integral**
Protection bumper
Parachoques integral
- ✓ **Esponja para umidificação**
Sponge for humidification
Esponja para humidificación

ACESSÓRIOS INCLUSOS

Included Accessories • Accesorios Incluidos

- ✓ Sensor de temperatura RN
Skin temperature sensor
NB temperature sensor
- ✓ Cabo de alimentação AC
AC power cord
Cable de alimentación AC
- ✓ Cabo de alimentação 12VDC
12VDC cable
Cable de alimentación 12VDC
- ✓ Suporte de soro
IV pole
Soporte de suero
- ✓ Kit com 2 filtros de ar
2 air filters
2 filtros de aire
- ✓ Iluminação auxiliar
Examination lamp
Iluminación auxiliar

ACESSÓRIOS OPCIONAIS

Optional Accessories • Accesorios Opcionales

- Carro-maca
Ambulance stretcher
Camilla para ambulancia
- Carro pantográfico com ajuste de altura
Height adjustable pantographic car
Coche pantográfico con altura ajustable
- Carro com altura fixa
Car with fixed height
Coche sin ajuste de altura
- Trava para fixação em ambulância
Fixation system for ambulance
Traba para fijación para ambulancia
- Cilindros para gases (ar e oxigênio)
Gas cylinders (oxygen or compressed air)
Cilindros de gas (oxígeno o aire comprimido)
- Mangueira para oxigênio
Oxygen hose
Manguera para oxígeno
- Mangueira para ar comprimido
Compressed air hose
Manguera para aire comprimido
- Válvula reguladora para cilindro
Cylinder pressure regulator
Regulador de presión para cilindro

- Tomada para gases com duas saídas
Dual outlet gas connector
Conexión para gases con doble salida
- Fluxômetro
Flowmeter
Caudalímetro
- Chave fixa
Wrench
Llave fija
- Conjunto régua para gases com 3 saídas (inclui fluxômetro, mangueira, umidificador e aspirador Venturi)
Triple gas outlet set (flowmeter, hose, humidifier and venturi aspirator)
Conjunto regla para gases con 3 salidas (caudalímetro, manguera, umidificador e aspirador Venturi)
- Nebulizador
Nebulizer
Nebulizador
- Adaptador flexível para circuitos de ventilação
Ventilator circuit holder
Soporte flexible para tubos de ventilación
- Suporte para monitor amplo
Large monitor shelf
Soporte para monitor grande
- Suporte para monitor (30x30cm)
Monitor shelf (30x30cm)
Soporte para monitor (30 x 30cm)
- Reanimador manual
Manual resuscitator
Resuscitador manual
- Capuz para oxigenioterapia (P/M/G)
Oxygen hood (small/medium/large)
Casco cefálico (pequeno/medio/grande)
- Cabo extensor para sensor de oximetria
Extension cable for pulse oximetry sensor
Cable extensor para sensor de oximetria
- Sensor de oximetria tipo Y
Y-type pulse oximetry sensor
Sensor de oximetria tipo Y
- Sensor de temperatura de pele descartável
Disposable NB temperature sensor
Sensor de temperatura de piel desechable
- Conversor de tensão 12VDC a 48VDC
Voltage converter 12VDC to 48VDC
Convertidor de voltage 12VDC a 48VDC
- Capa autoclavável para colchão
Autoclavable mattress cover
Funda autoclavable para colchón
- Colchão gel
Gel mattress
Colchón de gel

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Technical Specifications • Especificaciones Técnicas

MÓDULOS DE CONTROLE

Control Modules • Módulos de Control

	Temperatura do Ar Air Temperature Temperatura del Aire	Temperatura RN NB Temperature Temperatura RN	Umidade Relativa Relative Humidity Humedad Relativa	Oxigênio* Oxygen* Oxígeno*	SpO ₂	Frequência Cardíaca* Heart Rate* Frecuencia Cardíaca*
Faixas Indicadas Display Range Rangos Indicados	0°C – 50°C	0°C – 50°C	20% – 100%	0% – 100%	0% – 100%	20 – 250
Resolução Display Resolution Resolución	0,1°C	0,1°C	1%	1%	1%	1
Faixas de Controles Control Range Rangos de Control	20°C – 39°C	30°C – 38°C	20% – 95%*	21% – 65%*	N/A	N/A

N/A Não aplicável. Not applicable. No aplicable.

*A monitoração da umidade relativa está incluída em todas as incubadoras RWT Plus, o servo controle de umidade é um item opcional.

*The humidity monitoring is included in all RWT Plus incubators. Humidity servo control is an optional accessory.

*El monitoreo de humedad está incluido en todas las incubadoras RWT Plus. El servocontrol de humedad es un accesorio opcional.

ESPECIFICAÇÕES ELÉTRICAS

Electric Specifications • Especificaciones Eléctricas

Alimentação Power supply Alimentación	12VDC 127/220VAC Seletor automático Automatic voltage selection Selección automática de voltaje
Frequência Frequency Frecuencia	50/60Hz
Corrente Current Corriente	127VAC 4,0A 220VAC 2,5A
Potência de entrada Input power Potencia de entrada	380W
Bateria interna Internal battery Batería interna	Recarregável tipo gelatinosa 12V Autonomia de 4 horas 12V Rechargeable gel battery 4 hours autonomy Batería Recargable tipo gelatinosa 12V Autonomía de 4 horas

A incubadora de transporte RWT PLUS foi integralmente concebida com base nas normas ABNT NBR IEC 60601-1:1997, ABNT NBR IEC 60601-1-2:2006, ABNT NBR IEC 60601-1-4:2004 e ABNT NBR IEC 60601-2-20:1998, as quais estabelecem todas as exigências que devem ser cumpridas pelos equipamentos eletromédicos, especialmente incubadoras de transporte de recém-nascidos.

The RWT PLUS transport incubator was designed in accordance with the standards IEC 60601-1, IEC 60601-1-2, IEC 60601-1-4 and IEC 60601-2 -2-, which establish all the requirements that must be fulfilled by the newborn transport incubators.

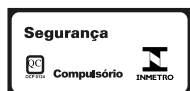
La incubadora para transporte RWT PLUS fue elaborada integralmente según las normas IEC 60601-1, IEC 60601-1-2, IEC 60601-1-4: 2004 y IEC 60601-2 - 2, las cuales establecen todas las exigencias que deben ser cumplidas por las incubadoras para transporte de recién nacidos.

ESPECIFICAÇÕES MECÂNICAS

Mechanic Specifications • Especificaciones Mecánicas

Dimensões (sem suporte) Altura x Largura x Comprimento (cm) Dimensions (without support) Height x Width x Depth (cm) Dimensiones (sin soporte) Alto x Ancho x Profundidad (cm)	82,2 x 55 x 102,5cm
Peso aproximado sem acessórios (kg) Approximately weight without accessories (kg) Peso aproximado sin accesorios (kg)	55,5kg
Nível de ruído Noise Level Nivel de ruido	< 60 dB
Velocidade do ar sobre o colchão Air flow velocity over the mattress Velocidad del aire sobre el colchón	< 0,35 m/s
Concentração de CO₂ CO ₂ concentration Concentración de CO ₂	< 0,2%

SAC: +55 16 3919-9358
E-mail: sac@olidef.com.br



[Produto Beneficiado pela
Legislação de Informática]



Export
+55 16 3512-3555
export1@jpfarma.com.br

Brasil
16 3512-3500
comercial@olidef.com.br

Av. Patriarca, 2223 - Ribeirão Preto, SP - Brasil - CEP 14031-580

Olidef
MEDICAL
Since 1966



Olidef é uma empresa do Grupo JP.
Olidef is a JP Group company.
Olidef es una empresa del Grupo JP.